

3700.466

152912

丁履誤著

美學與藝術詮釋

3700.466

1528.12

自序

本書所收錄的五篇文章，以第一篇所佔篇幅最多，也是本書的重點所在，其餘數篇，以字數多寡爲序，也都是環繞着美學爲中心所展示的知識性文字，而不是個人「抒情性的散文」。關於藝術哲學的原理及觀念，嚴格的講，我只是「譯述或介紹」而已，談不上有個人的原始見地，在觀念上及寫作的綱要上，多半採自當代美國哲學家Monroe C. Beardsley. Thomas Munro 及 Stephen C. Pepper 等人的著作，尤其是Beardsley在一九六七年所寫的那篇「廿世紀美學」(Twentieth Century Aesthetics) 可以說「簡單而扼要」，任何要談藝術原理或藝術批評的人，都無法超越他的範圍，此文前半部分已收入M. Lipman 所編「現代美學」(Contemporary Aesthetics, 1973, Boston)，並且香港方面已有中譯。這是首先要向讀者交待的。

其次，要為我的治學態度及立場，略作說明。在文學的園地裏，一是創作，一是研究。二者有時可以合而為一，有時是不得兼的。我的工作角色是以教書為重。而教書首重研究，兩者相形之下「創作」便是次要的了。就教書的方法而言，大致有兩個層面；一是把自己的讀書心得告訴學生、一是把別人的知識原原本本的傳達給學生。此兩者，有時固然可以互用，有時也是不得兼的。於是，由於我的工作角色，有時也影響到我在文章中處理問題的方式。所以，關懷我知識成長的讀者，有時以「食而不化」來針砭我。於是，我體會到古人「聞過則喜」的心境，以及「友直、友諒」的可貴。當然，在感謝之餘，總要作一悉知恥知病的反省。所謂「成長」，我對自己的期許是，除了能用英文閱讀外，速度要快，要能理解全文，把握重點，然後再參照西方藝術原理、消化中國材料。在這一方面，當代有心的學者已經在默默的做了。如葉維廉先生在「比較詩學」總序中所把握的原則，大致我是贊成的。

近年以來，對中國美學原理的探討及建立，學者們已覺得刻不容緩的事了。如

徐復觀先生「中國藝術精神」、劉若愚先生「中國文學理論」、及石守謙先生「賦彩製形」——傳統美學思想與藝術批評。至於藝術的其他形式，如音樂、建築、舞蹈等，似乎尚未出現類似層次的作品。

美學原理的形成與建立，大致有幾種情形：即由形上學的演繹、或由具體作品的反省觀察體悟、或二者互相影響而產生。但是，它們有一個共同的條件，即美學原理的基礎是美學史的建立，而美學史的基礎在各項相關藝術形式各自的發展史上。因為，顧名思義「美學」——作為哲學的一支，是對美感事物的觀察與反省。所以，早在一八九二年，英國哲學家包三癸在他的「美學史」第一章中，就作了這樣的肯定。（註一）

因此之故，中國美學原理的建立，有待於更完善、更周延的美學思想史的建立，而中國美學思想史的建立，有待於各項相關藝術史的建立。試觀徐復觀先生在寫「中國藝術精神」時，多麼需要一本合理的中國繪畫史，其間的「關係」可知，但是他的「需要」仍然是落空了。不過，我們也不要那麼一廂情願，以為二者是單向

發展。相反的，我們要問，今天，爲什麼沒有一部合理的、屬於「現代中國的」中國文學史？中國藝術史？中國音樂史？在中國藝術史的方法論中，如何形成我們的 *Perspectivism*？如何形成現代中國藝術（文學）的 *Simultaneous existence and order*？我們有豐富的文學傳統，藝術珍藏。但是，由於沒有合理的觀點、系統的了解、精銳的思辨、方便而安定的學術環境，我們有材料，却不能消化。換言之，我們一天沒有創發出合理的美學思想，一天就不能形成合理的批評術語，一天就不能順理成章的形成我們的藝術史。由此看來，中國美學思想的建立與形成，除了其本身的意義以外，尚有更重要的文化意義。

再者，藝術理論與藝術經驗，是兩個不同的層次。「經驗」往往強調它的趣味性，而「理論」是強調它的知識性。「知識」不一定有趣味，「趣味」更不是知識。趣味可有可無，知識非有不可（就教育的意義而言）。知識是對經驗的觀察、分析、與反省。當然，知識也可以成爲一個人的趣味，但那是知識性的趣味，而不是經驗性的趣味。這一點，包三癸在他的「美學史」序文第一段中，也有所說明。有

些文藝的愛好者，只停留在欣賞階段，而厭惡藝術理論，這一點，我可以引當代英國文評家 Terry Eagleton 的話作說明，他說：「反對理論的人，往往是排斥別人的而遺忘了自己的理論的人。」（註二）

自從一九八〇年二月我在成文出版社出版的「美學新探」出版以來，中間經過再版一次（一九八一、九）。其後成文放棄出版，而此書在市面大量流行，我所能得到的是讀者們在精神上的鼓勵，使我在美學的園地裏繼續耕耘。如前所言，或許有讀者覺得我的書太生硬，其中原因，不外下列幾點：1. 我自己對哲學問題的悟力。2. 知識本身的性質。3. 讀者的性向及其對美學問題愛好的程度。4. 我自己對參考資料語言的了解力。這四項中任何一項都可能對讀者產生阻力，以致使人覺得它太生硬。不過，我們要問：有那一位讀者是用讀抒情詩的心情去讀康德的哲學三大批判？容我引一句斯賓諾沙的名言：「We desire nothing because it is good, it is good because We desire it.」是這句話，成為桑他耶那「美感」一書的中心思想。「美學」是訴諸理智的，而吾人讀書的動機往往來自情緒，情緒才是行

爲的動力，情緒同時是一種主觀的價值。當讀者在判斷我這本書時，請作以上的考慮。

本書所收錄的文章，有些是在出國前所寫的，現在距回國已將近一年了，有些觀點已略有出入，把舊腳印保留着，以便校正未來的道路與方向。一九八四—一九八五年間，我在密蘇里大學哲學系訪問研究，系中同仁給我許多寶貴的建議與指導，其中尤以來自哈佛大學的Dr. Stephen A. Ross 在生活上及美學的領域中給我的幫助最多、啓發最深，作爲一個新女性主義的實踐者，她充滿着活力、智慧、直率、與關懷，在她的行動中，我可以觀察到、體會到一個現代人文主義者所追求的理想是什麼。她給我的印象是深刻的。

本書本來也可以在台北出版，但我選擇高雄復文書局，因爲我在高雄已住了十餘年了，我願以本書的出版，作爲響應高雄市文化建設的獻禮，讓文化由高雄市出發。感謝復文書局的負責人楊麗源先生，由於他的協助，本書得以順利出版。

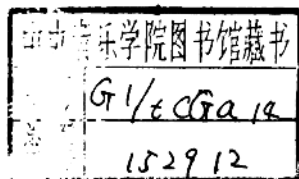
一九八六、六、廿四於高雄師院宿舍

¶¶1..The History of Fine Art is the history of the actual
aesthetic consciousness, as a concrete phenomenon; aesthetic
theory is the philosophic analysis of this consciousness, for
which the knowledge of its history is an essential condition.

—A Histor of Aesthetic By B. Bosanquet. 1892. P. 2.

¶¶11..“Hostility to theory usually means an opposition to other
people’s theories and an oblivion of one’s own.”

Literary Theory : An Introduction. By Terry Eagleton,
1983. England. Preface.



1 目 錄

自序

美學與藝術詮釋 目 錄

壹、藝術哲學與藝術詮釋.....	一
一、藝術哲學的觀念基礎.....	二
1. 藝術哲學的特性.....	二
2. 藝術品的解釋.....	九
3. 藝術品的媒介物：由於媒介物的差異，而有不同形式的藝術品.....	一七
二、藝術原理的形式——藝術的特性、功能、與效果.....	二七
1. 藝術即模倣（再呈現）——以模倣解釋藝術的產生.....	二七
A. 對再呈現的分析.....	二八

B. 主題、內容。·····	三五
C. 藝術中的象徵。·····	三七
D. 意義。·····	三八
2. 藝術即表現——以表現性解釋藝術的產生。·····	四〇
A. 創作中的表現。·····	四一
B. 富於表現性的作品。·····	四九
3. 藝術即形式——以形式的獨立自存解釋藝術的產生。·····	五二
A. 形式主義的地位。·····	五二
B. 藝術中的形式原則。·····	五六
4. 藝術的實用原理——以實用性解釋藝術的產生。·····	六一
A. 藝術的快樂主義。·····	六一
B. 藝術是獲得真理與知識的一個方法。·····	六三
C. 藝術是一個增進道德的手段。·····	六八

3 目 錄

貳、中國近代美學書目提要	八一
一、緒言——觀念的澄清與範圍之劃定。	八二
二、美學書目簡述。	八六
三、結語。	一一四
叁、文學的存在與評價問題	一一七
前言	一一七
一、價值的追求。	一一八
二、解釋與評價不同。	一二五
三、近代詩學的進程。	一二八
四、詩的存在問題。	一三二
五、文學評價論的困境與出路。	一三六
肆、電影與文學	一四九
一、電影小史。	一四九

二、電影與其他藝術。·····	一五〇
三、電影本身的特性。·····	一五一
四、電影與文學。·····	一五三
五、藝術的單一與混合。·····	一五六
六、餘論。·····	一五八
伍、「美」往何處尋·····	一六三
一、「美」的神秘性。·····	一六三
二、「美」的歧義性。·····	一六四
三、「美」的綜合性。·····	一六九
四、何謂「價值」。·····	一七一
五、「美」——呼之欲出。·····	一七二

壹、藝術哲學與藝術詮釋

在各種學科中，用「哲學」二字冠於其上者甚多，例如：有科學的哲學、宗教的哲學、歷史的哲學、教育的哲學、藝術的哲學等等。在這許多知識範圍中，冠以「哲學」二字，它的意義是什麼呢？其意義不外①分析某一學科之主要內涵。②對此一學科的確認，及其相關問題的了解。因此，我們可以說：宗教哲學是人想對超自然力量、神功、奇跡等的解釋與其正確可靠性如何？同樣的，藝術哲學是企圖把人們用在解釋藝術的許多術語，在觀念上加以澄清。如：形式（form）、表現（expression）、意義（meaning）、象徵（symbol）、再呈現（representation）、美的（beautiful）、抽象（abstraction）等等的常用術語，它們在語意上的功用是什麼？又如，常用的句子如：「藝術即表現」或「每一件藝術作

品都是象徵的。」這又是什麼意思？這些術語或語句，在藝術哲學家們的探討結論中，並不是來自各別作品的歸納，而是相當抽象，且只具通性的、共相的，但把它們用在個別的藝術作品中，却能獲得某種程度的，相當合理的解釋，乃至於進而被廣大藝術欣賞者所接受。不過，此中有一個分界線，即、決定一幅畫美不美，是藝術批評家的事。或一首詩好不好，是詩評家的事。但是，實際批評之後，却留下了一個問題，即：美則美矣，好則好矣，「然後呢？」這一問題，便是藝術哲學家或美學家所要回答的。而藝術詮釋的問題，也就隨之產生了，這需要藝術原理去說明。

一、藝術哲學的觀念基礎

1. 藝術哲學的特性：

藝術哲學有別於藝術批評，藝術批評的任務是從事於對某一特定的作品加以分析與評價。批評活動中，它可以是歷史性的；如對伊利沙白時代的劇場的研究，以使用以解釋莎士比亞戲劇的結構。或唐史的研究，用以解釋唐代詩人的生活背景等

3 藝術哲學與藝術詮釋

。它可以是分析的，如某句，某字在上下文中，應作如何解釋，其意義如何。它可以是評價的：在數件作品中，作彼此好壞的比較評價。這種批評有時牽涉到藝術的風格或時代之間的評價；如在我國文學史上唐宋詩之優劣的評價或唐詩之分期及其價值之評析、或文類之間的優劣，如四言、五言、七言之差異等，總之，「藝術批評」的目的是增加對作品的了解。

藝術批評的成功與否，我們可以問一個人：當他對某一作品的了解有困難時，一篇批評的文字能否增加他對作品的了解？相反的，如果他不讀這篇文章，他便不了解，則藝術批評對他是有幫助的。

而藝術哲學家所要研究的要比批評家更深入、更抽象的問題；比如批評家說某一曲子很有表現力，但藝術哲學家則要問：所謂作品的「表現力」是什麼？及如何決定它有「表現力」？批評家在從事於藝術批評活動中，常常預設了許多觀念、術語，而藝術哲學家却要對這些觀念、術語加以分析、追究、澄清。

藝術哲學家的任務，說得極端一點，他不是要增加對某一特定的藝術品之了解

、或欣賞，而是要提供批評家一些觀念基礎、或基本觀念：①辨明批評家所常使用的
的基本觀念，以使他在批評作品時，更有效、更能把握重點、言之有物。②使吾人
對「藝術」、「美感價值」、「表現」等術語獲得更真確的意義及結論。

話雖如此說，但藝術哲學家的行動方向在那裏呢？當然，最具體的還是藝術品
本身。但就觀念與意義本身而言，隨時都會遇到問題，比如說，「藝術品」與「非
藝術品」之間的不同在那裏呢？二者各自的界線在那裏呢？許多藝術理論家都企圖
回答這個問題，他們有許多不同的答案，其間差異頗大，但有一點是相同的，不是
天生的，與其他自然物不同。一幅落日的景色圖畫是一件藝術品，而一個落日的傍
晚，美則美矣，但那是自然，不是一件藝術品，一塊水上漂浮的木頭可能具備某些
美感的品質，但却不是一件人工的「藝術作品」，因為它不是人工創造的，它沒有
經過一個人工的心理過程。相反的，一塊經過人工雕刻的木塊，看起來很像一塊河
裏漂浮的木頭，却不是一個自然物，而是一個藝術品，縱然這兩件物品看起來極相
似。當然這一主張曾引起近代以來學者的爭辯。因為自然物被人工發現，乃至放在

展覽場所，這一過程仍是人爲的。當然，我們還可以說，就觀賞者的主觀意識活動而言，更無所謂「自然」了。

不論如何，就簡單而廣泛的定義而言，「藝術就是人工物」。在這一定義下，不僅繪畫、雕刻、其他如建築、家具、汽車、都市、垃圾堆等都是藝術品，任何對自然的改變，都要人工，於是，都算是藝術品。當然，其中有好有壞，有精有粗、有美有醜、有建設性、也有破壞性的。

然而，一般使用「藝術」此一定義，總是比较狹義的。在日常生活中，當我們提到藝術品時，總是指某些具有美感品質的作品。在不精確的定義下，總是指那些精緻而有用的東西。純粹的藝術包括了那些使人有美感的反應，或具備一種可被欣賞的功能，如繪畫、雕刻、詩、古典音樂等，這些可被人欣賞的人工物，之所以被欣賞，其理由存在於其本身，而不是另有目的。而非純粹的藝術品——實用性的藝術品則具備實用及觀賞兩方面的功能，如汽車、玻璃杯、編織的籃子、桌燈、以及其他數不完的手工藝品，這些都是具有基本的實用目的，但同時也都具有美觀的特性